

**From:** Roberto Antonio Tapia Soto <[roberto.tapia@sag.gob.cl](mailto:roberto.tapia@sag.gob.cl)>  
**To:** 'stecnico@camaraaduanera.cl' <[stecnico@camaraaduanera.cl](mailto:stecnico@camaraaduanera.cl)>  
**Date:** Wed, 4 Jan 2012 19:50:39 -0300  
**Subject:** Planilla de despacho de fruta tratada con destino a México.

Estimado Denitt,

Junto con saludarlo, y en relación con las planillas de despacho de fruta tratada con destino a México, me permito informar que en los puntos de salida se han presentado diversos inconvenientes atribuidos a que la información sobre los tratamientos y consignada en el campo correspondiente de la planilla de despacho electrónica, queda reflejada en la imagen de Certificado Fitosanitario (CF), lo cual ha generado en la práctica una incompatibilidad con las leyendas que efectivamente deben colocarse en el CF, según el correspondiente Plan de Trabajo.

En virtud de lo anterior, se solicita recordar a las contrapartes que despachan productos tratados, que deberán colocar en la planilla de despacho del sistema solo la información correspondiente a lo estrictamente establecido en el numeral 5 del Plan de Trabajo para carozos y pomáceas y el numeral 6 del Plan de Uva, kiwi y Caqui, es decir los códigos del tratamiento (cuando corresponda).

Por este motivo, se destaca que NO se debe completar la planilla de despacho electrónica con destino a México con información del Tratamiento más allá de lo solicitado en el Plan de Trabajo.

Para una mayor claridad, esta información fue actualizada en la consulta web Requisitos por País, y particularmente para visualización de las Contrapartes que realizan el llenado de las planillas de despacho en origen.

Finalmente, mucho le agradeceré distribuir esta información entre sus asociados. Quedo atento a cualquier inquietud al respecto.

Saludos cordiales,  
[cid:image001.jpg@01CCCB1A.22909270]

Roberto Tapia S.  
Ingeniero Agrónomo

Servicio Agrícola y Ganadero  
División de Protección Agrícola y Forestal  
(52-2) 3451202  
[www.sag.cl](http://www.sag.cl)<<http://www.sag.cl/>>